

《行政》雜誌創刊十五週年誌慶

歐廷睿*

我剛一回到澳門擔任葡萄牙總領事的職務，便立即被邀請為《澳門公共行政雜誌》這一特別的刊物創刊十五週年撰寫賀詞，對此我感到十分榮幸及愉快。

我以前曾在這裡擔任過駐澳門中葡聯合聯絡小組葡方代表處首席代表及葡中土地小組葡方組長職務，這使我能有機會直接參與關於澳門行政官員本地化最後階段的談判。這在當時是中華人民共和國認為的過渡期三大問題之一。現在三年過去了，我非常高興地看到經過許多人在澳門長達十五年的努力，對不同種族、不同膚色、不同看法的澳門居民進行培訓，終於取得了今天澳門由澳人進行領導及管理的成果。

由於《行政》雜誌是討論這一問題的真正論壇，因此該雜誌為公務員本地化的成功作出了很大貢獻。在該雜誌的許多期目中都載有不少高質素的文章，特別是關於澳門公共行政改革以及關於“優質管理”的文章。可以說，沒有這種優良的管理就沒有繁榮和發展。而《行政》雜誌發表的這些文章，對於澳門特別行政區的公共行政管理的質素能達到今天的水平發揮了應有的作用。

我很高興地看到《行政》雜誌成為了一個榜樣，一個繼續不斷履行澳門基本法和行政程序法關於使用兩種官方語言的規範，同時也是繼續為中葡兩國人士自由表達意見暢開大門的榜樣。

* 前澳門中葡聯合聯絡小組葡方首席代表

在澳門特別行政區未來發展的過程中，政府將會與中華人民共和國中央政府相協調採取有效的務實政策，特別是使澳門在聯繫中國與葡語國家的關係中發揮平台作用。因此，我相信《行政》雜誌同樣會有助於刊登關於這一主題的研究文章。我之所以這樣認為，是由於它應該在尋求創造性的解決方案方面，加強思想與行動之間以及公共領域與私人領域之間的結合與統一，集思廣益，使參與各方都能做到互惠互利。

我十分懷念在促使二十一世紀出現第一個獨立國家的進程中所從事的外交工作，因此我建議該雜誌刊登一些能夠加強澳門同東帝汶之間合作關係的研究文章，因為其不僅有過去的支持，而且也有對未來前景的承諾。中國和澳門均會在其中受益，因為東帝汶頗具發展潛力，特別是在石油開發、農業生產和食品加工以及海洋資源等方面。另外，東帝汶的華人社會在該國一直具有傳統上的巨大經濟影響力。

正是由於上述原因，我十分高興地向《行政》雜誌及其所有以前的及現在的負責人及撰稿人表示我的真誠祝賀，並預祝他們在未來取得更大成就。